

EXTERNO

Índice AI: EUR 49/07/95/s
21 de noviembre de 1995

Más información sobre AU 239/95 (EUR 49/06/95/s, del 18 de octubre de 1995) - Temor de ejecución inminente

BIELORRUSIA: Igor Yurevich Kopytin, 24 años

(????? ?????? ??????? en ruso)

Amnistía Internacional ha recibido más información sobre el caso de Igor Yurevich Kopytin, reo de muerte en Bielorrusia. Igor Kopytin, técnico radiofónico, lleva detenido desde el 15 de septiembre de 1993.

Ahora se sabe que el recurso contra su pena de muerte ante el Tribunal Supremo fue rechazado el 1 de septiembre de 1995, y que su única esperanza de evitar ser ejecutado depende de que el presidente de Bielorrusia apruebe su petición de indulto.

El 30 de enero de 1995, el Tribunal Regional de Vitebsk condenó a Igor Kopytin por asesinato con premeditación (artículo 100 del Código Penal bielorruso). Le declararon culpable de asesinar a una mujer durante un robo en el que participó con otros dos hombres. Se declaró inocente y él y su madre han manifestado rotundamente que es inocente y afirman que los procedimientos judiciales fueron imparciales.

La madre de Igor Kopytin ha escrito una carta a Amnistía Internacional en la que expresa su gratitud a las personas de otros países que están dispuestas a enviar llamamientos en favor de su hijo: «*Cómo madre, me gustaría agradecerles enormemente su atención y esfuerzos para ayudarme a mí y a mi hijo en nuestra pena... Tiene que significar que no todo el mundo es tan malo en el mundo, si todavía hay gente capaz de sentir y entender la pena y el dolor de los demás, si todavía hay gente que intentan ayudar a un desconocido en un lugar remoto*».

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea, en ruso, inglés o en el propio idioma del remitente:

- instando al presidente Lukashenko a que indulte a Igor Kopytin y a que conmute su pena de muerte;
- expresando su condolencia por las víctimas de todos los delitos violentos, pero manifestando su oposición incondicional a la pena de muerte y señalando que nunca se ha demostrado que sea un medio disuasorio eficaz contra este tipo de crímenes;
- instando al presidente Lukashenko a que conmute todas las penas de muerte que se presenten ante él.

LLAMAMIENTOS A:

Nota: el primer número de fax es el código antiguo; si no pueden establecer comunicación a través de él, intenten con el segundo, el nuevo código de Bielorrusia.

Presidente de Bielorrusia. Aleksandr Lukashenko

República de Bielorrusia

220010 g. Minsk

pl. Nezavisimosti

Apparat Prezidenta Respubliki Belarus

Prezidentu Respubliki Belarus LUKASHENKO A.H

Telegramas: Belarus, Minsk, Prezidentu Lukashenko A.

Fax: + 7 0172 235825 or + 375 172 235825

Tratamiento: Dear President/Señor presidente

Director del Departamento de Petición de Indultos y Ciudadanía en la Oficina de la Presidencia, se ignora nombre
República de Bielorrusia

220010 g. Minsk

Apparat Prezidenta Respubliki Belarus

Otdel po voprosam pomilovaniya i grazhdanstva

Zaveduyushchemu otделom

(i.e. to the Head of department)

Fax: + 7 0172 235825 or + 375 172 235825

Telegramas: Belarus, Minsk 220010, pl. Nezavisimosti, Otdel pomilovaniya, Zav.

Tratamiento: Dear Head of Department/Señor director de Departamento

COPIAS A:

Presidente del Tribunal Supremo de Bielorrusia,

Vladimir S. Karavay

República de Bielorrusia

220030 g. Minsk

Ul. Lenina, 28

Verkhovny Sud Respubliki Belarus

Predsedatelyu KARAVAYU V.S.

Procurador General Provisional de Bielorrusia, Vasiliy

Stepanovich KAPITAN

República de Bielorrusia

220050 g. Minsk

Ul. Internatsionalnaya, 22

Prokuratura Respubliki Belarus

I.o Generalnogo prokurora

KAPITANU V.S

Fax: + 7 0172 264166 or + 375 172 264166

Ministro de Asuntos Exteriores de Bielorrusia,

Ulazimir SYANKO

República de Bielorrusia

220030 g.Minsk

Ul. Lenina, 19

Ministerstvo inostrannykh del

Respubliki Belarus

Ministry SYANKO U.

Fax: + 7 0172 274521 or + 375 172 274521

Director de la Cárcel 15/IZ -1, Minsk, nombre
desconocido

República de Bielorrusia

220050 g.Minsk

ul. Volodarskovo, 2

UCH 15/IZ-1

Nachalniku

y a la representación diplomática de Bielorrusia
acreditada en el país del remitente.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 6 de enero de 1995.